

# KERÄYSPÄIVÄ/ÅTERVINNINGSDAG/RECYCLING DAY

**LAUANTAINA 30.9.2023 klo 10–15**

## SÄHKÖLAITE- JA METALLIROMUA SEKÄ SUURIKOKOISTA SEKAJÄTETTÄ KERÄTÄÄN KAHESSA KERÄYSPISTEESSÄ.

Keräys on vain jätteen putkikeräyksen piirissä oleville asukkaille, joten muistathan näyttää RODE-avaimesi.

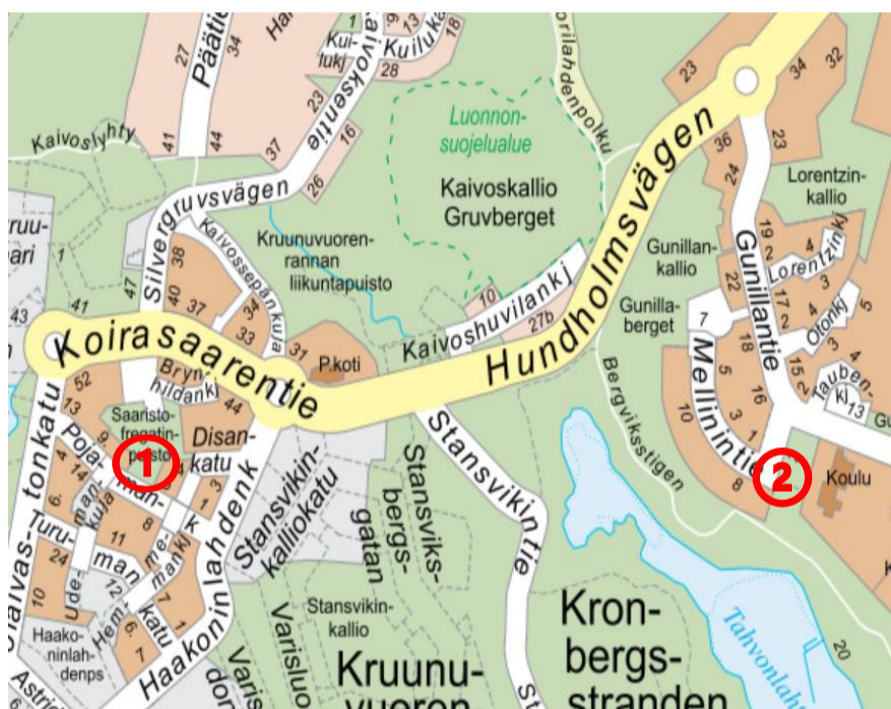
## EL- OCH ELEKTRONIKSKROT, METALLSKROT OCH STORT HUSHÅLLSAVFALL SKA SAMLAS PÅ TVÅ INSAMLINGSPLATSER.

Insamlingen är endast avsedd för invånare i fastigheter som omfattas av sopsugssystemet, kom ihåg att visa din RODE-nyckel.

## ELECTRICAL WASTE, SCRAP METAL AND LARGE MIXED WASTE WILL BE COLLECTED AT TWO COLLECTION POINTS

This waste collection is only for residents using the pipeline-based waste collection system. Please present your RODE-key at the collection point.

Keräyspisteet löytyvät karttaan merkityistä paikoista / Insamlingsplatserna finns på kartan / The collection points are located on the map:



**1. Keräyspiste Haakoninlahti / Insamlingsplats Håkansvik / Collection point Haakoninlahti**  
sijaitsee Pojamankadun 5–9 välissä / ligger mellan Pojamagatan 5–9 / is located between Pojamankatu 5–9.

**2. Keräyspiste Gunillankallio / Insamlingsplats Gunillaberget / Collection point Gunillankallio**  
sijaitsee Mellinintien alkupäässä / ligger i början av Mellinsvägen / is located at the beginning of Mellinintie.

### **VOIT TUODA /DU KAN TA MED/ YOU CAN BRING:**

**SUURI SEKAJÄTE:** matot, patjat, ämpärit, kansiot, huonekalut ja kodin tarvikkeet yms.

**STORT HUSHÅLLSAVFALL:** mattor, madrasser, hinkar, mappar, möbler osv.

**LARGE MIXED WASTE:** carpets, mattresses, buckets, folders, furniture etc.

**METALLIROMUT:** polkupyörät, lastenrattaat, grillit, kattilat, työkalut, metallisäiliöt, metalliset huonekalut yms.

**METALLSKROT:** cykel, barnvagn, grillar, krukor, verktyg, metallbehållare, metallmöbler osv.

**SCRAP METAL:** bicycle, prams, grills, pots, tools, metal containers, metal furniture etc.

### **SÄHKÖLAITEROMU (SER)**

televisiot, kodinkoneet, puhelimet, tietokoneet, pienkoneet, sähkötyökalut, lamput, loisteputket, paristot yms.

**ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA SKROT:** tv, hushållsapparater, telefoner, dator, små apparater, elverktyg, batterier och lampor osv.

### **ELECTRICAL AND ELECTRONIC WASTE:**

television, home appliance, mobile phone, computer, small appliances, power tools, batteries and bulbs etc.

### **ÄLÄ TUO / TA INTE MED / DO NOT BRING**

#### **VAARALLINEN JÄTE/ FARLIGT AVFALL / HAZARDOUS WASTE:**

- maalit, liuottimet, neste/auton akut: HSY:n vaarallisen jätteen konttiin, Sortti-asemalle  
målarfärger, lösningsmedel, bilbatteri: behållare för farligt avfall, Sortti-stationer  
paints, solvents, liquid/vehicle batteries: HSY hazardous waste containers, Sortti stations
- asbestipitoinen jäte: Ämmässuon HSY Sorttiasemalle  
avfall som innehåller asbest: Käringmossens avfallshanteringscentral och Sortti station  
waste containing asbestos: HSY Sortti station at Ämmässuo
- painekyllästetty puu: HSY Sortti-asemalle  
tryckimpregnerat trä: Käringmossens avfallshanteringscentral, Sortti-stationer  
pressure treated timber: HSY Sortti station
- lääkkeet, ruiskut: apteekkiin  
medicinavfall, sprutor, nålar: apotek  
medicines, syringes: Pharmacy
- räjähteet, aseet: poliisille  
sprängämnen, ammunition: polis  
explosives or guns: to the Police
- auton renkaat /car tires / bildäck: [www.rengaskierratys.com](http://www.rengaskierratys.com)